



**Конвенция о ликвидации всех
форм дискриминации в
отношении женщин**

Distr.: General
9 February 2006
Russian
Original: English

**Комитет по ликвидации дискриминации
в отношении женщин**
Двадцать первая сессия

Краткий отчет о 432-м заседании,
состоявшемся в Центральных учреждениях, Нью-Йорк, в понедельник, 14 июня 1999 года, в 10 ч. 15 м.

Председатель: г-жа Ким Ён-Чон

Содержание

Рассмотрение докладов, представленных государствами-участниками, в соответствии со статьей 18 Конвенции (*продолжение*)

Первоначальный и второй периодические доклады Белиза

В настоящий отчет могут вноситься поправки.

Поправки должны представляться на одном из рабочих языков. Они должны быть изложены в пояснительной записке, а также внесены в один из экземпляров отчета. Поправки должны направляться *в течение одной недели с момента выпуска этого документа* на имя начальника Секции редактирования официальных отчетов, комната DC2-750 (Chief, Official Records Editing Section, room DC2-750, 2 United Nations Plaza).

Любые поправки к отчетам о заседаниях этой сессии будут сведены в один документ, содержащий только исправления, который будет издан вскоре после окончания сессии.

В отсутствие Председателя его место занимает г-жа Ким Ён-Чон (заместитель Председателя)

Заседание открывается в 10 ч. 30 м.

Рассмотрение докладов, представленных государствами-участниками, в соответствии со статьей 18 Конвенции (продолжение)

Первоначальный и второй периодические доклады Белиза (CEDAW/C/BLZ/1-2)

1. По приглашению Председателя члены делегации Белиза занимают свои места за столом Комитета.

2. **Г-жа Бальдерамос-Гарсия** (Белиз), представляя первоначальный и второй периодический доклад Белиза (CEDAW/C/BLZ/1-2), говорит, что принятие Конвенции способствовало активизации национальных усилий по обеспечению гендерного равенства и справедливости в Белизе. Доклад подготовлен совместными усилиями правительства и Сети по проблемам женщин, белизской неправительственной организации. В последние годы население Белиза устремилось из сельской местности в городские районы. Эта тенденция, которая характеризуется перемещением иммигрантов из сельскохозяйственных отраслей в сферу строительства и услуг, а также миграцией белизцев-горожан в Северную Америку, оказывает существенное воздействие на состояние людских ресурсов и на возможности ее страны решать гендерные проблемы. Иммигранты составляют 14 процентов населения: фактически население Белиза представляет собой весьма пеструю смесь, состоящую, в частности, из метисов, креолов, гарифов, индейцев майя, меннонитов, выходцев из Ист-Индии, китайцев и ливанцев. Такое сочетание различных культур оказывает значительное влияние на процесс разработки и осуществления законодательства и политики в области ликвидации дискриминации в отношении женщин.

3. Большинство населения находится в возрасте до 25 лет, и коэффициент фертильности, один из самых высоких в регионе, составляет 4,6 процента. Матерями 19 процентов белизских детей являются девочки-подростки, а 59 процентов появились на свет в результате внебрачных связей. В столь различном по этническому составу обществе отношения между полами отличаются широким разнообразием, и Белиз пытается соответствующим образом учесть это в своих законах и политике. К сожалению,

в результате глобализации экономики экспортные рынки Белиза становятся все более неустойчивыми и темпы роста неуклонно снижаются, обрекая значительную часть населения на нищету. Важную роль в развитии Белиза играют формирующееся гражданское общество, неправительственные организации, предпринимательский сектор и церковь, большинство членов которой составляют женщины. Нынешняя политика правительства и законодательство, особенно в части, касающейся планирования семьи и ВИЧ/СПИДа, в значительной мере основываются на достигнутом между церковью и государством соглашении.

4. Касаясь статей 1 и 2, она говорит, что в соответствии с Конституцией государство должно проводить политику, направленную на устранение экономических и социальных привилегий и неравенства среди граждан по признаку расовой принадлежности, цвета кожи, вероисповедания или пола, а дискриминационный подход определяется как использование этих признаков как основания для обращения с различными лицами по-разному. Тем не менее женщины по-прежнему не обладают такими ресурсами и возможностями, которыми располагают мужчины. Хотя в законодательстве и политике Белиза дискриминация в отношении женщин фактически отсутствует, для ликвидации дискриминации в отношении них на основе культурных традиций и обычаев необходимо принимать специальные временные меры.

5. Касаясь статей 3 и 4, она говорит, что Конституцией предусматривается также решение задачи по ликвидации неравенства среди граждан по признаку пола. Недавно правительство разработало политику, цель которой заключается в том, чтобы 30 процентов высших государственных должностей занимали женщины. В настоящее время обсуждается вопрос о необходимости принятия антидискриминационных мер в целях увеличения численности женщин в составе кабинета министров, и создана комиссия по политическим реформам, которая будет выносить рекомендации по антидискриминационным мерам для отражения их в Конституции и для сведения различных политических органов. К числу других инициатив по принятию антидискриминационных мер относятся проект по созданию социального инвестиционного фонда, который будет выделять женщинам 50 процентов кредитных средств, и создание с помощью правительства Бан-

ка для мелких фермеров и предпринимателей, значительная часть кредитов которого предназначена для женщин. Вместе с тем никакой политики, никакого законодательства и никаких квот в рамках антидискриминационных мер на национальном уровне не предусматривается.

6. Женщины имеют право получить отпуск по беременности и родам продолжительностью двенадцать недель — шесть недель до родов и шесть после них, при этом первые четыре недели оплачиваются полностью, а остальные — наполовину. В системе социального обеспечения также предусматриваются льготы по беременности и родам. Наименьшие льготы по беременности и родам в белизском обществе получают домработницы и незамужние учителя, работающие в церковно-государственной системе образования. Правительство учредило целевую группу по борьбе с бытовым насилием и готовит национальный план по борьбе с насилием в семье на основе модели, разработанной Панамериканской организацией здравоохранения. Оно формирует также подкомитеты по борьбе с бытовым насилием и группы поддержки и создает при полицейских участках консультационные пункты для жертв такого насилия. Кроме того, разработан национальный стратегический план по вопросам гендерного равенства и справедливости, в центре внимания которого находятся проблемы насилия в семье, занятости, здравоохранения, принятия решений и нищеты, в целях выполнения обязательств Белиза в соответствии с Пекинской платформой действий. Правительство поручило также Национальной женской комиссии выполнять функции органа, который будет следить за выполнением Конвенции.

7. Касаясь статьи 5, она говорит, что в законодательстве о сексуальных домогательствах, бытовом насилии, семье и детях предусматриваются меры наказания за поведение, продиктованное соблюдением традиций; и в скором времени палата представителей рассмотрит законопроект, который позволит супругам возбуждать иск по делу о супружеском изнасиловании. В рамках общинной программы воспитания и расширения возможностей родителей и усилий Национального комитета по проблемам семьи и детей осуществляются образовательные программы, посвященные содержанию Конвенции, для родителей, учителей и общественности; кроме того, образовательные программы

осуществляет в Белизе также Национальная организация по предупреждению жестокого обращения с детьми. В 1991 году учебники начальной школы были пересмотрены и в них были внесены тексты и иллюстрации нейтрального в гендерном отношении характера.

8. **Г-жа Катзим** (Белиз) говорит, касаясь статьи 6, что законодательством Белиза запрещается владеть или управлять публичными домами либо предоставлять для таких целей свои помещения под угрозой штрафа или тюремного заключения; и что проституция относится к категории мелких преступлений. Несмотря на такое законодательство, многие публичные дома действуют под вывеской ресторанов, баров и гостиниц. Проститутки зарабатывают больше, чем домработницы или швеи, и в своем большинстве являются мигрантами-трудящимися или беженцами из Центральной Америки либо иммигрантами из испаноговорящих стран Карибского бассейна. Следует признать, что в условиях перезагруженности судебной системы Белиза трудно преследовать кого-либо в уголовном порядке за проституцию или владение публичным домом. Тем не менее в связи со стремительным распространением ВИЧ/СПИДа тревога общественности в отношении проституции нарастает; ряд неправительственных организаций начали вести просветительскую работу по этим вопросам среди общественности.

9. Касаясь статей 7 и 8, она говорит, что в качестве избирателей в Белизе зарегистрировано больше женщин, нежели мужчин. Представительство женщин на уровне парламента и органов местного самоуправления носит непропорциональный характер: 50 из 58 муниципальных должностей занимают мужчины; лишь 2 из 29 членов палаты представителей являются женщинами. Тем не менее статистика свидетельствует о постепенном расширении участия женщин на уровне выдвижения кандидатур. Хотя ни одна политическая партия не принимает антидискриминационных мер, направленных на увеличение численности женщин в составе кабинета министров, партия большинства проводит политику, предусматривающую выделение женщинам 30 процентов высших государственных должностей, и назначила женщин на должности спикера палаты представителей и председателя и заместителя председателя сената. В состав сената входит девять человек, в том числе четыре женщины. Жен-

щины занимают также должности руководителей советов директоров и исполнительных директоров важных национальных учреждений. Хотя среди дипломатов женщин немного, каждый шестой посол является женщиной. Кроме того, Национальная женская комиссия провела исследование, посвященное изучению возможностей участия женщин в политической жизни, и ее рекомендации будут содействовать принятию более широкой программы политических реформ в Белизе.

10. Обращаясь к статье 9, она говорит, что все рожденные в Белизе лица имеют право претендовать на получение белизского гражданства. Лица, у которых любой из родителей является гражданином Белиза, могут претендовать на получение гражданства по происхождению; а лица, вступившие в брак с гражданином или гражданкой Белиза, имеют право подавать на гражданство или на получение статуса постоянного жителя. В законодательстве о гражданстве не проводится различий между мужчинами и женщинами. Серьезный прогресс достигнут в осуществлении статьи 10. Белизские женщины начали активно заниматься повышением своего образования. Хотя начальное образование для детей в возрасте от 5 до 14 лет является обязательным, показатели набора в школу среди мальчиков несколько выше, чем среди девочек. Разработана программа борьбы с прогулами в целях улучшения показателей приема и охвата и организован набор сотрудников по вопросам школьной посещаемости. По мнению этих сотрудников, причины непосещаемости школ носят финансовый и социальный характер и поэтому они рекомендуют семьям обращаться в пункты социальной помощи и консультационные службы.

11. Выявлен ряд случаев сексуальных надругательств, особенно в отношении девочек. Правительство ввело в законодательство новые положения о жестоком обращении с детьми, в соответствии с которыми предусматривается наказание лиц, не сообщавших полиции о случаях сексуального надругательства. Девочки значительно лучше мальчиков сдают общепринятые экзамены при переходе из начальной в среднюю школу, в то время как мальчики получают более высокие оценки по математике и естественным наукам. Обучение в средней школе продолжают 90 процентов девочек и около 79 процентов мальчиков. Однако эти цифры варьируются по регионам, и в сельской местности отме-

чается обратная тенденция. Хотя 65 процентов студентов в Белизском колледже составляют девушки, следует помнить также о том, что мальчиков родители, как правило, отправляют для получения высшего образования за границу.

12. Одной из основных причин, по которой бросают школу, является беременность, а программы по продолжению образования плохо учитывают потребности беременных девушек. Хотя в соответствии с положениями системы церковно-государственного образования по причинам, связанным с беременностью, могут быть исключены как девочки, так и мальчики, на практике мальчики почти никогда не подвергаются такому наказанию. Лишь в нескольких средних школах беременным девочкам разрешается продолжать учебу. Правительство признает необходимость в разработке национальной политики, которая предусматривала бы гуманный подход к решению проблемы подростковой беременности.

13. **Г-жа Фуллер** (Белиз), обращаясь к статье 11, говорит, что конституционный запрет на дискриминацию по признаку пола распространяется также на трудовое законодательство. Несмотря на отсутствие дискриминационных законов о труде, женщины как часть трудовых ресурсов по-прежнему подвергаются дискриминации. Трудоустроены лишь 40 процентов женщин, в то время как среди мужчин этот показатель составляет 78 процентов. Женщины имеют лучшее образование, но это не означает более высокую заработную плату. Женщины не только имеют более низкие оклады по сравнению с мужчинами, но и уровень безработицы среди них в два раза превышает уровень безработицы среди мужчин, и женщины, как правило, не имеют работы более продолжительное время. С 1993 года женщины вытесняются из формальной экономики, что, возможно, объясняется тем, что женщины как часть трудовых ресурсов не пользуются равными возможностями. Кроме того, женщины, имеющие одинаковое с мужчинами образование, получают менее оплачиваемую работу, чем мужчины.

14. Положения, регулирующие уровень минимальной заработной платы, касаются работников, получающих почасовую плату, но не защищают интересы работников швейной промышленности, получающих сдельную плату. Кроме того, в Белизе в отношении различных профессий действуют разные положения, регулирующие минимальный уровень

заработной платы: домработницы, например, получают меньше лиц, занятых в отраслях, работающих на экспорт. В 1992 году Белизская организация по вопросам женщин и развития (БОЖР) организовала кампанию в поддержку предложений ввести единый минимальный уровень заработной платы для всех работников и ежегодную корректировку на стоимость жизни. И хотя ни одно из предложений не было принято, правительство согласилось пересмотреть действующие положения.

15. Неправительственные организации разворачивают также кампанию, которая касается проблем занятости среди женщин и направлена, в частности, на поддержку политики и программ, учитывающих гендерные аспекты в области предоставления женщинам профессиональной подготовки и кредитов. В рамках проведения этой кампании будет проведен также обзор трудового законодательства, шкалы окладов, системы социального обеспечения и трудовых льгот в части, касающейся женщин, и вынесены соответствующие рекомендации. Она готовится с участием Департамента по вопросам женщин Министерства людских ресурсов, по делам женщин и детей. Кроме того, неправительственные организации продолжают бороться за проведение политики, направленной на обеспечение равной оплаты за равный труд посредством введения одинакового минимального уровня заработной платы для профессий, в которых традиционно доминируют женщины, и профессий, которыми преимущественно занимаются мужчины. В настоящее время Департамент по вопросам женщин и неправительственные организации предпринимают усилия по улучшению экономического положения женщин путем поощрения обучения женщин нетрадиционным для них занятиям. С этой целью Департамент по вопросам женщин приступил к осуществлению программ, предлагающих пройти обучение в Центре профессиональной подготовки для целей трудоустройства по таким дисциплинам, как основы электромонтажа, компьютерная техника и автомеханика.

16. Хотя трудовым законодательством запрещается увольнение женщин, находящихся в отпуске по беременности и родам, школам, функционирующим в рамках церковно-государственной системы образования, разрешается увольнять незамужних беременных женщин в период, когда они еще не имеют права на получение отпуска по беременности и родам. В некоторых случаях таких женщин после ро-

дов вновь принимают на работу. В сфере образования не предусмотрено никаких мер, запрещающих такую практику, что противоречит положениям трудового законодательства. В этой связи Белиз недавно подписал 10 конвенций Международной организации труда, в том числе в отношении политики признания профсоюзов, что, как она надеется, предоставит женщинам больше возможностей для защиты своих рабочих прав. Нынешнее правительство пересматривает Закон 1996 года о сексуальных домогательствах с целью упростить для женщин возбуждение судебного преследования за сексуальные домогательства.

17. **Г-жа Муса** (Белиз), ссылаясь на статью 12 Конвенции, говорит, что благодаря тому, что система традиционного медицинского обслуживания в области охраны репродуктивного здоровья ориентирована в основном на женщин, они имеют более широкий доступ к услугам здравоохранения, чем мужчины. В настоящее время приблизительно 95 процентов беременных женщин охвачены дородовым уходом. Вместе с тем по-прежнему отмечаются высокие показатели беременности среди подростков. В 1998 году в 23 процентах случаев матерями новорожденных становились женщины в возрасте до 19 лет. Более того, растет также частота регистрируемых аборт, несмотря на то, что эти операции носят противоправный характер. Использование противозачаточных средств по закону разрешается. Показатели фертильности среди женщин, особенно в городских районах, постепенно снижаются по мере того, как женщинам предоставляется более широкий доступ к использованию противозачаточных средств. Тем не менее имеющиеся данные позволяют предположить, что неудовлетворенный спрос на противозачаточные средства составляет 65 процентов.

18. Согласно самым последним данным, главными причинами смертности среди женщин являются рак молочной железы и шейки матки, заболевания почек, а также болезни тазовых органов. В 1998 году в связи с резким ростом смертельных исходов в результате рака шейки матки Национальная женская комиссия издала пособие в целях повышения уровня информированности общественности о раковых заболеваниях. В Белизе наблюдаются самые высокие темпы распространения ВИЧ/СПИДа в Центральной Америке и среди женщин отмечаются более высокие показатели инфицирования этим виру-

сом, чем среди мужчин, что, возможно, объясняется тем, что женщины в отличие от мужчин чаще подвергаются проверке. В целях борьбы со сложившейся ситуацией правительство создало Целевую группу по СПИДу, которая во взаимодействии с неправительственными организациями занимается осуществлением программ по информированию об опасности ВИЧ/СПИДа и профилактике этой угрозы.

19. В рамках Общинной программы воспитательной работы среди родителей Министерства людских ресурсов, по делам женщин и детей в планы обучения включена также просветительская работа по проблеме ВИЧ/СПИДа. В то же время некоторые церкви неохотно соглашаются с тем, чтобы правительство и неправительственные организации занимались обучением методам профилактики ВИЧ/СПИДа даже на третичной ступени образования, и ощущается также нехватка соответствующих структур для консультирования и лечения лиц, зараженных ВИЧ/СПИДом. Правительство планирует провести обзор Национального плана по вопросам гендерного равенства в области здравоохранения, который был разработан в рамках присоединения Белиза к Системе решения гендерных проблем в Содружестве Наций.

20. Что касается равенства экономических возможностей, то женщины, которые не в состоянии внести залог, например предоставить титул на владение землей, как правило, сталкиваются при получении кредитов с большими трудностями, нежели мужчины. Во многих случаях они не имеют представления о том, как действуют системы кредитования. Для обслуживания женщин предназначены два учреждения, занимающиеся микрокредитованием, — Банк для мелких фермеров и предпринимателей и Белизское предприятие по развитию устойчивой технологии. Необходимо расширять возможности получения образования и профессиональной подготовки для женщин, которые хотели бы получить кредит. С этой целью Министерство людских ресурсов, по делам женщин и детей недавно провело учебное мероприятие для ознакомления женщин с тем, как можно получить кредит.

21. Не существует каких-либо юридических препятствий для участия женщин в культурно-развлекательных и спортивных мероприятиях, хотя в большинстве спортивных состязаний женщины принимают минимальное участие. С другой сторо-

ны, их привлекает сфера искусства, где они играют доминирующую роль. В 1996 году был проведен обзор учебников начальной школы с точки зрения отражения в них гендерных аспектов. В результате тенденциозные в гендерном отношении иллюстрации и тексты, посвященные физической активности, были заменены в целях нейтрального отражения гендерных аспектов.

22. Имеются лишь скудные дезагрегированные по признаку пола данные о сельских женщинах, которые, как правило, менее образованны и имеют более высокие показатели фертильности, нежели городские женщины. Для сельских женщин, которые принимали активное участие в разработке и принятии Закона о сельских советах, были организованы семинары по вопросам бытового насилия, планирования семьи и здравоохранения. В этом законе содержатся конкретные положения, затрагивающие интересы сельских женщин, которым рекомендуется выставлять свои кандидатуры на выборах в сельские советы. Кроме того, в целях укрепления у женщин чувства уверенности и активизации их участия в национальном процессе планирования Департамент по вопросам женщин начал в порядке эксперимента проводить для женщин и их партнеров или супругов общественные вечерние мероприятия.

23. **Г-жа Марин** (Белиз), ссылаясь на статью 15 Конвенции, говорит, что женщины обладают равными правами на заключение контрактов, владение землей, выступление в судебном процессе от своего собственного имени, выполнение попечительских функций и функций личных представителей умерших лиц и на наследование имущества, даже если они состоят в браке. Хотя статистические данные о владении земельной собственностью не дезагрегированы по признаку пола, общеизвестно, что земельная собственность в основном принадлежит мужчинам. Если будут получены уточненные данные, то Департамент по вопросам женщин, возможно, будет в состоянии обосновать необходимость в принятии антидискриминационных мер в отношении распределения земельной собственности и владения ею.

24. Женщины и мужчины могут по закону вступать в брак с 14-летнего возраста с согласия своих родителей и с 18-летнего возраста без их согласия. За исключением случаев, обусловленных культурными обычаями недавних иммигрантов из стран

Азии, большинство женщин выходят замуж по своей доброй воле и желанию. Замужняя женщина может ходатайствовать о расторжении брака со своим супругом в судебном порядке по ряду причин, включая прелюбодеяние и жестокое обращение. Женщина может подавать заявление о расторжении брака, если ее муж признан невменяемым либо осужден за изнасилование. Разрешается также развод без установления виновной стороны после трех лет раздельного проживания по причине непримиримых расхождений.

25. В Белизе действует Закон о бытовом насилии, в соответствии с которым супруга может, в частности, ходатайствовать об издании охранного судебного приказа, запрещающего супругу приближаться к месту ее проживания и поддерживать с ней какое-либо общение. В настоящее время правительство разрабатывает и к концу июня представит законопроект о лишении мужей супружеского иммунитета от судебного преследования их женами за изнасилование. Женщины могут ходатайствовать о выплате алиментов на содержание своих детей независимо от того, рождены эти дети в браке или вне брака, и оба родителя детей, рожденных в браке, имеют равные права на попечение и доступ к таким детям, причем суды руководствуются в первую очередь заботой о благополучии детей. Что касается детей, рожденных вне брака, то попечительские права отдаются матери за исключением случаев, когда она признается неспособной их осуществлять. Если жена может ходатайствовать о выплате ей содержания, то фактический супруг не имеет на это права.

26. Поскольку значительная часть населения страны состоит в тех или иных видах гражданских браков, после расторжения такого брачного союза фактическая супруга может ходатайствовать лишь о выплате алиментов на содержание детей, рожденных в этом союзе, но не на свое содержание. Аналогичным образом в гражданском браке наследовать имущество отца могут лишь дети. Это ставит многих женщин, состоящих в гражданском браке, и их детей в невыгодное в финансовом отношении положение. В настоящее время после расторжения брака женщины могут претендовать лишь на общую собственность супругов, если они прямо или косвенно способствовали приобретению этого имущества.

27. **Г-жа Бальдерамос-Гарсия** (Белиз) говорит в заключение, что, хотя по закону и женщины, и

мужчины обязаны нести одинаковую ответственность за защиту своих детей, на практике большая ответственность в связи с экономическими тяготами, иммиграционными законами и таможенными формальностями ложится на женщин. Необходимо, чтобы все слои общества обратили внимание на эти три проблемы, с тем чтобы устранить гендерное неравенство в семейном законодательстве и практике. Необходимо продолжать поощрять равенство между мужчинами и женщинами путем принятия мер по борьбе с сексуальным домогательством, предоставления молодым матерям возможностей продолжать образование, равной оплаты за равный труд и придания учебным материалам нейтрального в гендерном отношении характера. Даже в тех областях, где действуют соответствующие положения, необходимо усилить внимание к обеспечению более строгого соблюдения законов и постановлений посредством их более последовательного применения. Это относится к таким областям, как применение законодательства о внутренних заемщиках в более полном объеме, улучшение доступа к медицинскому обслуживанию, регулирование деятельности публичных домов и проблема преступлений на сексуальной почве, в том числе против несовершеннолетних.

Общие замечания

28. **Г-жа Хейзелл** выражает глубокую озабоченность в связи с широким распространением абортов, эпидемии ВИЧ/СПИДа, проституции и подростковой беременности. Хотя основную массу населения составляют католики, огромное количество детей рожают одинокие женщины. Как представляется, существуют определенные противоречия между религиозными обычаями и представлениями, с одной стороны, и тем, что происходит на практике, с другой стороны. В этой связи она интересуется, проявляют ли политики стремление к тому, чтобы заниматься решением таких вопросов, как подготовка к семейной жизни, включая безопасный секс и планирование семьи, с учетом тех отношений, которые существуют между церковью и государством. К тому же, хотя правительство несет ответственность за выплату окладов всем учителям начальных школ и за покрытие 70 процентов административных расходов, оно не играет никакой роли в определении принципов, программ и политики, которые регулируют деятельность начальных школ и которые в некоторых случаях даже идут вразрез с Кон-

ституцией. Она интересуется также, подвергаются ли увольнению неженатые мужчины-учителя.

29. Далее она выражает озабоченность в связи с отсутствием информации о насилии в отношении женщин и детей. На практике, хотя брачный возраст начинается с 16 лет, 19 процентов деторождений приходится на долю молодых матерей, которые страдают вдвойне: они подвергаются изнасилованию по статутному праву и беременеют, а затем им запрещают продолжать образование. И, наконец, она спрашивает, какие меры предпринимает Белиз для выполнения своих обязательств в соответствии с Пекинской платформой действий, особенно в отношении насилия по признаку пола.

30. **Г-жа Абака** выражает озабоченность в связи с характером отношений между церковью и государством. Белиз является светским государством, и в то же время в различных сферах жизни общества, особенно в области образования и здравоохранения, его светский характер не проявляется. Несмотря на значительное влияние церкви и на то, что большинство населения составляют католики, показатели распространения подростковой беременности весьма высоки. Она надеется, что члены делегации смогут объяснить это противоречие. Она интересуется также тем, что предпринимает нынешнее прогрессивное правительство для смягчения неблагоприятных последствий структурной перестройки, особенно для женщин и сельского населения в целом.

31. **Г-жа Ауидж** приветствует принятое правительством решение о предоставлении женщинам кредитов на развитие предпринимательской деятельности и об утверждении национального плана о борьбе с насилием на сексуальной почве. Соответствующее законодательство, однако, принимается медленно, и она будет признательна за предоставление более подробной информации о вынесенных на рассмотрение законопроектах, которые упоминались членами делегации, о вероятности их утверждения и о каких-либо предварительных консультациях с неправительственными женскими группами в ходе их подготовки. Она хотела бы также знать о том, как правительство — с учетом его обязательства гарантировать права женщин на образование и здравоохранение и даже на жизнь — борется с такими широко распространенными социальными беддами, как прекращение подростками обучения в школе по причине беременности и высокая смерт-

ность в связи с абортами, и намеревается ли оно легализовать аборты.

Статья 2

32. **Г-жа Шёпп-Шиллинг** спрашивает, действительно ли правительство провело обзор действующего законодательства в целях выявления каких-либо дискриминационных положений. Она интересуется, планирует ли оно подготовить проект законодательства, включающего в себя положения Конвенции о борьбе с дискриминацией по признаку пола, и с учетом многоэтнического состава населения страны предлагает ему подумать о соответствующем законодательстве о борьбе с расовой дискриминацией. В отношении Национального стратегического плана по вопросу о гендерном равенстве и справедливости было бы интересно узнать целевые показатели и сроки, установленные по каждой из пяти приоритетных областей, выбранных для выполнения пекинских обязательств Белиза; и более широко ознакомиться с процессом финансирования этого плана и с тем, в какой степени участвует в его осуществлении Министерство людских ресурсов, по делам женщин и детей. Она будет признательна за пояснения в отношении Системы решения гендерных проблем в Содружестве наций, к которой Белиз собирается в скором времени присоединиться, и относительно того, какие последствия будет иметь это присоединение в плане обеспечения технического содействия и т.п.

33. **Г-жа Феррер**, отмечая, что в общих чертах полученное представление заключается в том, что в сфере экономической, политической, культурной и социальной жизни страны женщины сталкиваются с дискриминационным подходом и что в большинстве случаев дискриминация происходит на индивидуальном уровне, спрашивает, насколько широко Белиз пропагандирует Конвенцию, какие специальные виды обучения организует в связи с ее положениями и в какой степени женщины знакомы со своими правами в рамках внутреннего законодательства. Она хотела бы получить разъяснения в отношении содержащегося в докладе утверждения (пункт 128) о том, что Конституция обеспечивает защиту от дискриминационного обращения, «за исключением некоторых случаев». Она хотела бы также услышать о том, какие меры предпринимает правительство для улучшения в целом положения женщин-беженцев из соседних стран, многие из которых яв-

ляются матерями-одиночками, живущими в условиях нищеты.

Статья 3

34. **Г-жа Уэдраого**, выражая признательность правительству за несомненное проявление политической воли, просит представить дополнительную информацию о Национальной женской комиссии, на которую возложены функции основного механизма по контролю за выполнением положений Конвенции, особенно о ее функционировании, ее бюджете и о том, какие средства будут мобилизованы и выделены на осуществление различных программ. Решение серьезной задачи по повышению уровня осведомленности, особенно среди женщин, является дорогостоящим мероприятием и нередко требует привлечения неправительственных организаций. Она интересуется, выработал ли Белиз национальную политику в отношении поощрения прав женщин, которая применима ко всем техническим департаментам правительства и охватывает все проблемы женщин, совместно с неправительственными организациями; и, если да, то определены ли в ней цели, поскольку четкое представление об имеющихся средствах и квалифицированных кадрах внутри правительства и вне его всегда является первым шагом в деле принятия важнейших последующих мер.

Статья 4

35. **Г-жа Абака**, отмечая, что благодаря смене правительства Белиз, как представляется, вступил в новую эпоху, которая в большей степени отвечает чаяниям женщин, говорит, что нехватка информации в самом докладе была восполнена выступлениями членов делегаций, которые представляли его. По всей видимости, действительно предпринимается целый ряд антидискриминационных мер, включая введение заслуживающей всяческого поощрения системы квотирования в отношении приема инвалидов на учебу (пункт 117 доклада), однако никаких законов об антидискриминационных мерах не принято, что предположительно связано с несогласием с системой квотирования со стороны части населения либо политических партий. В то же время необходимо активизировать усилия по оказанию помощи девочкам подросткового возраста, которые бросают школу по причине беременности, в восстановлении их положения в системе образования.

36. **Г-жа Рюэль** говорит, что, хотя правительство признает необходимость в принятии антидискриминационных мер в целях увеличения числа женщин, занимающих ответственные должности, никакого законодательства в этой связи оно пока не приняло. С другой стороны, политические партии регулярно предоставляют женщинам должности в своих комитетах, что является весьма важным фактором, поскольку благодаря этому женщины становятся образцом для подражания и получают, в свою очередь, возможность способствовать назначению других женщин. Поскольку долговечность проводимой политики зависит от политической конъюнктуры, правительству целесообразнее закрепить проводимую им политику в законодательстве даже с учетом того, что введение квот носит, возможно, противоречивый характер. Начать можно с закона, подтверждающего обязательство правительства стремиться к достижению равенства в этой сфере. Чтобы заручиться более широкой поддержкой, тексту закона можно придать нейтральный в гендерном отношении характер, рекомендуя, например, обеспечивать, чтобы в любом государственном учреждении представители каждого пола составляли не менее 40 процентов.

Статья 5

37. **Г-жа Хейзелл** приветствует предстоящее присоединение Белиза к Системе решения гендерных проблем в Содружестве наций, одним из первых членов которой стала ее собственная страна, и говорит, что этот шаг позволит актуализировать гендерную проблематику в Белизе и будет способствовать участию гражданского общества и изменению представлений его членов о гендерных вопросах. Она интересуется, имеются ли у правительства какие-либо программы по повышению уровня информированности о женской проблематике и по борьбе со стереотипным представлением о роли полов, анализируется ли их эффективность, каковы их целевые группы, какая роль отводится средствам массовой информации и предлагается ли церкви принимать участие в качестве одного из социальных институтов или ее члены рассматриваются в качестве пассивной аудитории.

38. **Г-жа Картрайт**, ссылаясь на общую рекомендацию № 19 Комитета по вопросу о насилии в отношении женщин как нарушении прав человека, приветствует создание правительством Целевой

группы по вопросам бытового насилия и начало ее деятельности по осуществлению комплексного Национального плана по борьбе с насилием в семье, поскольку эта проблема в Белизе, как и во многих странах, представляется весьма серьезной. В первую очередь в рамках Национального плана необходимо будет изучить масштабы и характер этой проблемы; для введения уголовной ответственности за сексуальное насилие в отношении женщин и девочек и за проявление к ним психологической жестокости необходимо будет внести поправку в Уголовный кодекс; и в этой связи необходимо будет предусмотреть защиту женщин от преступников. Она интересуется, насколько продвинутом в этом отношении является законодательство Белиза о бытовом насилии, предусматривается ли возможность возбуждения судебного преследования, находит ли оно широкое применение в практике судов и облегчается ли для женщин возможность выступления с показаниями в суде, особенно по делам о супружеском изнасиловании. Эта проблема предполагает также проведение систематической, постоянной воспитательной работы среди мужчин в целом и особенно среди таких представителей органов власти, как сотрудники полиции и судебных органов, а также среди медицинских работников. Возбуждению дел могут способствовать также учителя; пострадавшим же лицам необходимо оказывать помощь и предоставлять лечение.

39. **Г-жа Корти** просит членов делегации более подробно рассказать о планах по искоренению стереотипных представлений в условиях разнообразного по этническому и расовому составу общества, в котором, как представляется, отсутствует единая политика в отношении улучшения положения женщин и в котором различные этнические группы придерживаются своих собственных обычаев, традиций и религий. Она хотела бы также более подробно ознакомиться с характером взаимоотношений между церковью и государством.

40. **Г-жа Феррер** интересуется, почему мужчинам и мальчикам не предлагается участвовать в упоминаемых в докладе общинных учебных программах, так как общеизвестно, что среди мужчин необходимо вести воспитательную работу в целях изменения стереотипных представлений, и спрашивает о том, как обстоят дела с включением в школьные программы такого предмета, как семейная жизнь. Касаясь статьи 6, она подчеркивает, что женщины зани-

маются проституцией лишь потому, что у них нет других средств к существованию, и спрашивает, предпринимаются ли какие-либо усилия по реабилитации или переквалификации лиц, занимающихся проституцией, и предусматривается ли также законное наказание сводников. Кроме того, требует некоторых пояснений ситуация, касающаяся регулируемой проституции вблизи британских военных баз. И наконец, она хотела бы знать, какие меры наказания предусматриваются за детскую проституцию и существуют ли какие-либо программы по оказанию помощи женщинам-мигрантам, занимающимся такого рода деятельностью.

41. **Г-жа Гунесекере** говорит, что ее волнует вопрос о том, почему действующее законодательство о проституции, в котором предусматривается уголовное наказание за открытое и публичное занятие этой профессией, просто регулирует организованную деятельность публичных домов и в то же время никак не отражает существующую в Белизе реальность, в том числе секс-туризм, высокую заболеваемость ВИЧ/СПИДом и некоторые моменты, указывающие на торговлю людьми. Она призывает правительство рассмотреть возможность проведения в отношении проституции более жесткой политики, аналогичной тому подходу, которого оно придерживается в борьбе с бытовым насилием.

42. **Г-жа Фэн Цуй** говорит, что целью действующего законодательства является наказание проституток, а не осуждение сексуальной эксплуатации. Она надеется, что правительство при принятии законодательства будет руководствоваться необходимостью профилактики этого явления.

Статьи 7 и 8

43. **Г-жа Регаццолли** говорит, что трудно считать приемлемым весьма низкий уровень участия женщин в процессе принятия решений. Хотя, по имеющейся информации, на последних выборах женщины составляли значительную часть избирателей, вызывает разочарование тот факт, что политические партии не рассматривали их в качестве реальных кандидатов. Она интересуется, планирует ли национальный механизм по осуществлению Пекинской платформы действий представить парламенту в этой связи предложения по антидискриминационным мерам. В своих устных выступлениях члены делегации заявили, что женщины не участвуют в «грязных» политических играх, однако, по ее мне-

нию, расширение участия женщин в процессе принятия решений и их доступа к руководящим должностям является единственной возможностью навести порядок на политической арене. Касаясь статьи 8, она предлагает, не дожидаясь принятия законодательства об обеспечении участия женщин в политической жизни, издать указ президента, который станет серьезным сигналом со стороны исполнительной власти о том, что женщины должны быть представлены во всех секторах государственного управления.

Статья 10

44. **Г-жа Габр**, ссылаясь на пункт 102 доклада, говорит, что она хотела бы получить более подробную информацию о планах Национального совета по вопросам образования искоренить негативные стереотипные представления о роли женщин на всех ступенях образования, сохранить баланс между церковью и государством в сфере образования и проводить просветительскую работу в области охраны репродуктивного здоровья и предупреждения беременности. Государству следует начать кампанию по ознакомлению детей с Конвенцией о ликвидации дискриминации в отношении женщин по аналогии с его усилиями, направленными на их ознакомление с Конвенцией о правах ребенка.

45. **Г-жа Хейзелл** говорит, что она обеспокоена отсутствием у государства политики, направленной на предоставление беременным подросткам возможности продолжать свое школьное образование. Их право на образование не гарантируется законом, что является нарушением как Конвенции о ликвидации дискриминации в отношении женщин, так и Конвенции о правах ребенка. Тот факт, что подростки, становящиеся отцами, не пользуются одинаковыми с девочками правами, носит также несомненно дискриминационный характер. В связи с отсутствием какой-либо конкретной политики она интересуется, предпринимались ли в последнее время какие-либо меры по поводу положения, в котором оказываются беременные учащиеся. Невозможность завершить свое образование будет влиять на перспективы их занятости. И наконец, она предлагает членам делегации более подробно остановиться на очевидном противоречии между утверждением о том, что для детей в возрасте от 5 до 14 лет образование является обязательным, и пунктом 111 доклада, который позволяет предположить, что

многим учащимся разрешается прекратить обучение в школе до достижения этого возраста.

Заседание закрывается в 13 ч. 05 м.